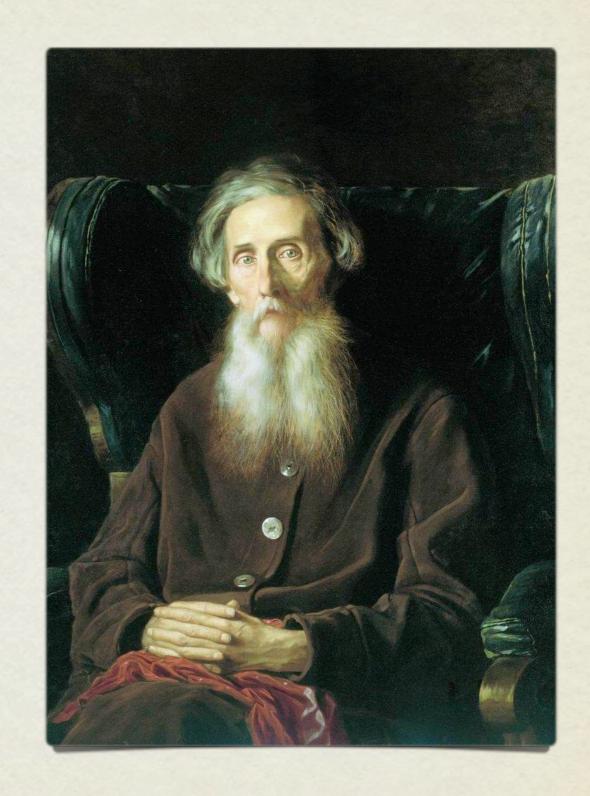
## ВЛ. ДАЛЬ

романтический лексикограф

ВЛ. ДАЛЬ 1801-1872





- учитель жизни, щедрый даритель уникальных богатств русской речи
  - Заслуги Даля и Пушкина перед русским языком равновелики. Именно благодаря им русский язык сохранился не просто как средство общения, а как национальный стержень, соединяющий наш народ.

Даль был дилетантом-самоучкой.

Он работал инстинктивно

Собирание материалов у него шло без всяких определенных научных целей.

Его словарь ценен лишь как богатое собрание сырого материала, лексического и этнографического, к сожалению не всегда достоверного.

Даль не мог понять, что ссылки на одно «русское ухо», на «дух языка», «на мир, на всю Русь», при невозможности доказать, «были ли в печати, кем и где говорились» слова в роде пособ, пособка (от пособить), колоземица, казотка, глазоем и т.д., ничего не доказывают и ценности материала не возвышают.

Даль: «с грамматикой я искони был в каком-то разладе, не умея применять ее к нашему языку и чуждаясь ее не столько по рассудку, сколько по какому-то темному чувству, чтобы она не сбила с толку» (Напутное слово)

разлад с

грамматикой:

дышло (заимствованное из нем. Deichsel [timon]) стоит а связи с дыхать, дышать, простор — с простой и т.д.

## НАПУТНОЕ СЛОВО 1880

#### толковый словарь

ЖИВАГО

## ВЕЛИКОРУСКАГО ЯЗЫКА.

Владиміра Даля.

Второе изданіе, исправленное и значительно умноженное по рукописи автора.

Словарь наовань молковыма, потому что онь не только переводить одно слово другима, но толкуеть, объесиеть подробиестя значения словы и нометій, имь подчиневникь. Слова: межело еленкопуслого язмка, указывногь на объемь в папранденів всего груда.

томъ первый.

-48/-

A-3.



ИЗДАНІЕ КНИГОПРОДАВЦА-ТИПОГРАФА М. О. ВОЛЬФА.

о.-петербургъ,

Гостиный дворъ, №№ 17 и 18.

москва,

Кузнецкій мость, д. Тротьикова.

1880.

ложь / истина

Нас завели в трущобу свободное выражение мнений негодование проложить себе иной путь

со времен петровских

искажение языка

неудачная прививка

насадка сверху

са дать простор дичку

вырасти на своем корню

голова оторвана от туловища

• никак нельзя оспаривать самоистины, что живой Народный язык, сберегший в жизненной свежести дух, который придает языку стойкость, силу, ясность, целость и красоту, должен послужить источником и сокровищницей для развития образованной русской речи, взамен нынешнего языка нашего, каженика.

#### русской речи предстоит:

либо испошлеть донельзя либо, образумясь, своротить на иной путь, захватить притом с собою все покинутые второпях запасы

#### даровитые писатели

- избегали чужеречий
- старались писать чистым русским языком

Пушкин

ценил

прислушивался к

народную речь нашу народной речи нашей





пришла пора подорожить

народным языком выработать из народного языка народный язык

язык образованный был доселе в небрежении

Одни воображали, что

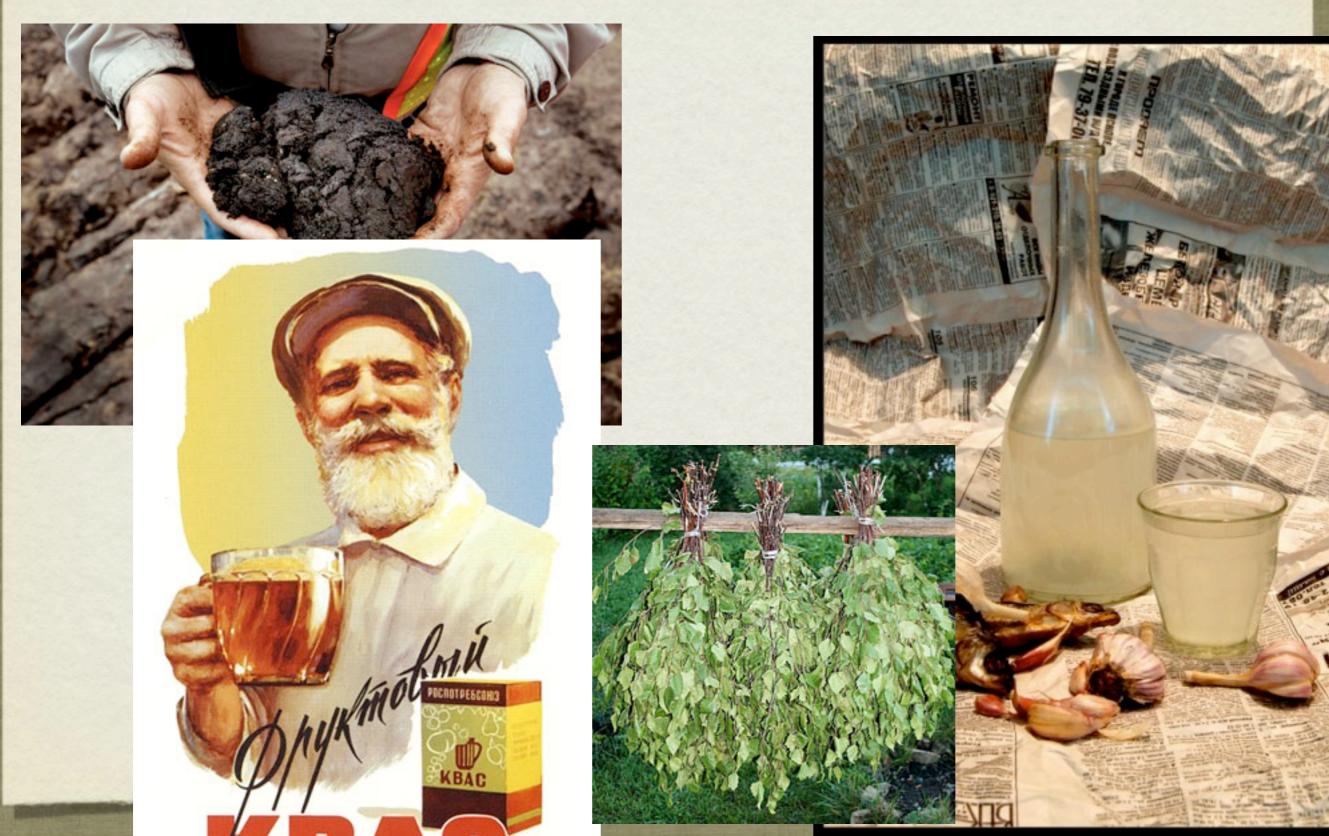


**ІТЬ** ВЫХ IO ими Другие, вовсе не заботясь об изучении своего языка, брали готовые слова

и как ни попал дословно чуж бессмысленны понятные толы нерусскою дуг строк, пере мысленно



XIV Да разве можно писать мужицкою речью Далева словаря, от которой издали несет дегтем и сивухой, или по крайности квасом, кислой овчиной и банными вениками?



### Нет, языком грубым и необразованным писать нельзя

но из этого вовсе не следует, чтобы должно было писать таким языком, какой мы себе сочинили, распахнув ворота настежь на запад, надев фрак и заговорив на все лады, кроме своего

- у нас еще нет достаточно обработанного языка
- он должен выработаться из языка народного

# Другого, равного ему источника нет, а есть только еще притоки

- если мы сами отсечем себе этот источник, то нас постигнет засуха, и мы вынуждены будем растить и питать свой родной язык чужими соками, как делают растения тунеядные, или прищепой на чужом корню
  - мы отделимся вовсе от народа, разорвем последнюю с ним связь, мы испошлеем еще более в речи своей, отстав от одного берега и не пристав к другому; мы убьем и погубим последние нравственые силы свои в этой упорной борьбе с природой, и вечно будем тянуться за чужим, потому что у нас не станет ничего своего, ни даже своей самостоятельной речи, своего родного слова.

Что такое язык?

Язык = совокупность слов

гелексикоцентризм

# KOHEIL